

Giảm năng lượng từ  
**5 giờ**  
chiều đến  
**8 giờ tối**

Tìm hiểu thêm về Mức Giá theo Giờ trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối) và cách tiết kiệm khi cần nhất. Quý vị sẽ tìm thấy các biện pháp, bí quyết và video hữu ích tại [smud.org/TimeOfDay](http://smud.org/TimeOfDay).



Giảm năng lượng từ  
**5 giờ**  
chiều đến  
**8 giờ tối**

**Mức Giá theo Giờ trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối) của chúng tôi có thể giúp quản lý việc sử dụng điện của quý vị!**

**Mức Giá mới Theo Giờ Trong Ngày sẽ tác động ra sao tới hóa đơn của khách hàng**

## Mức Giá theo Giờ trong Ngày (5 giờ chiều-8 giờ tối) của Khu Tiện Ích Thành Phố Sacramento (Sacramento Municipal Utility District, SMUD)

Hãy điều khiển hóa đơn tiền điện của quý vị!



[smud.org](http://smud.org)

1-888-742-7683

Cùng nhau.  
Phát triển mạnh.



Mức giá mới SMUD dựa trên mức giá dành cho dân cư là Mức Giá theo Giờ trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối) Một vài khách hàng sẽ chuyển sang mức giá mới này vào đầu tháng Chín 2018, với mục đích làm cho mức giá này trở thành mức giá tiêu chuẩn cho tất cả các khách hàng cư dân, có hiệu lực vào ngày 1 Tháng Một, 2019. Tất cả khách hàng sẽ được chuyển sang mức giá này chậm nhất vào cuối năm 2019.

Một mức giá được căn cứ vào lúc điện được sử dụng phản ánh tốt hơn tới định giá thực sự của việc cung cấp dịch vụ, nó sẽ tăng giá trong giai đoạn có nhu cầu cao. Với Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày, khách hàng có động lực về tài chính để chuyển việc sử dụng năng lượng qua phí tổn thấp hơn, vào giờ không cao điểm trong ngày. Giảm sử dụng năng lượng cũng sẽ mang lại lợi ích cho cộng đồng của chúng ta vì nó sẽ giảm nhu cầu xây nhà máy điện mới và mua điện ở mức giá thị trường cao nhất của chúng ta. Điều đó tốt cho cả môi trường và túi tiền của chúng ta.

Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày cũng cung cấp giảm giá cho khách hàng sử dụng xe chạy bằng điện để sạc điện từ mười hai giờ khuya đến 6 giờ sáng.

Hầu hết khách hàng sẽ thấy hóa đơn xuống thấp hơn trong tám tháng không phải mùa hè (Tháng Mười – Tháng Năm), nhưng hóa đơn cao hơn trong bốn tháng hè (Tháng Sáu – Tháng Chín). Không thay đổi bất cứ điều gì tới cách mà quý vị sử dụng năng lượng, khoảng 6% khách hàng sẽ tiết kiệm được khoảng \$8 mỗi tháng và 37% khách hàng khác sẽ tiết kiệm được khoảng \$1.65 mỗi tháng trên Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày. 49% khách hàng khác sẽ trả thêm trung bình khoảng \$2 mỗi tháng trong khi khoảng 8% khách hàng sẽ trả thêm trung bình mỗi tháng khoảng \$6.80.

Khách hàng không có đồng hồ điện thông minh không hội đủ điều kiện cho Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày. Khách hàng thương mại của chúng tôi đã và đang ở trong chương trình mức giá theo giờ được vài năm.

## Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối) như thế nào?

Với mức giá mới, có hai mùa: không phải mùa hè (Tháng Mười – Tháng Năm) và mùa hè (Tháng Sáu – Tháng Chín). Phí tổn sử dụng điện sẽ thấp nhất trong giờ không cao điểm và cao nhất vào thời gian cao điểm. Trong suốt mùa hè, cũng có một giai đoạn trung điểm. Bảng ở dưới cung cấp phần mô tả của mỗi giai đoạn thời gian theo mùa.

Theo mùa	Giai Đoạn Thời Gian	2018 - 2019 Giá mỗi kWh	Phần Mô Tả
Mùa Hè (Ngày 1 Tháng Sáu – Ngày 30 Tháng Chín)	Cao Điểm	\$0.2835	Những ngày trong tuần giữa 5 giờ chiều và 8 giờ tối.
	Trung Điểm	\$0.1611	Những ngày trong tuần giữa 12 giờ trưa và 5 giờ chiều và giữa 8 giờ tối và 12 giờ đêm
	Không Cao Điểm	\$0.1166	Tất cả các giờ khác, kể cả ngày cuối tuần và ngày lễ. <sup>1</sup>
Không phải mùa hè (Ngày 1 Tháng Mười – Ngày 31 Tháng Năm)	Cao Điểm	\$0.1338	Những ngày trong tuần giữa 5 giờ chiều và 8 giờ tối
	Không Cao Điểm	\$0.0969	Tất cả các giờ khác, kể cả ngày cuối tuần và ngày lễ. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Các ngày lễ gồm có: Năm Mới, Ngày Martin Luther King Jr., Ngày Sinh nhật Tổng Thống Lincoln, Ngày lễ Tổng Thống, Ngày Chiến sĩ Trận vong, Ngày Độc Lập, Ngày Lao Động, Ngày Columbus, Ngày Cựu Chiến Binh, Ngày Lễ Tạ Ôn, Ngày Giáng Sinh.

## Các cơ hội tiết kiệm

Với Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày, khách hàng có thể quản lý tốt hơn giá tiền trả cho điện vì họ trả theo các mức giá khác nhau theo giờ trong ngày. Đây là một số đề nghị để trợ giúp. Có thể tìm thấy thêm tại [smud.org/EnergyTips](http://smud.org/EnergyTips).

1. Dùng một máy điều nhiệt có thể được lập trình hay được kết nối để chỉnh nhiệt độ trong suốt giờ có phí tổn thấp hơn, không cao điểm và cao hơn trong những giờ cao điểm khi tiền điện đắt hơn.
2. Ghi danh nhận cảnh báo về hóa đơn bằng tin nhắn trên điện thoại và bằng email, và được tư vấn theo từng khách hàng, với các công cụ trực tuyến của chúng tôi tại [smud.org/MyEnergyTools](http://smud.org/MyEnergyTools).

3. Đổi việc sử dụng đồ gia dụng sang giờ không cao điểm vào bất cứ khi nào có thể được. Làm công việc trong nhà như giặt giũ, hút bụi và dùng máy rửa chén đĩa của quý vị trước 12 giờ trưa hay sau 8 giờ tối.
4. Dùng máy tính xách tay, máy tính bảng, điện thoại thông minh và các dụng cụ có thể sạc bằng điện khác theo kiểu xài pin trong giờ cao điểm. Sau đó sạc điện các thiết bị đó trong giờ không cao điểm.
5. Vào mùa hè, dùng quạt trần hay quạt đứng để giúp quý vị thấy mát hơn, và đóng màn và màn cuốn của cửa sổ mà mặt trời trực tiếp chiếu vào.

## Mức Giá Cố Định

Khách hàng đủ điều kiện hợp lệ có thể chọn Mức Giá Cố Định như một phương án thay thế cho Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày. Bảng ở bên phải cho thấy giá cả mỗi kí lô watt giờ (kWh) cho lựa chọn Mức Giá Cố Định. Trung bình, Mức Giá Cố Định khoảng 4% cao hơn Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối).

Theo mùa	2018 - 2019 Giá mỗi kWh	Phần Mô Tả
Mùa Hè (Ngày 1 Tháng Sáu – Ngày 30 Tháng Chín)	\$0.1649	Tất cả việc sử dụng năng lượng
Không phải mùa hè (Ngày 1 Tháng Mười – Ngày 31 Tháng Năm)	\$0.1032	Tất cả việc sử dụng năng lượng

## Câu hỏi thường gặp

**Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày hoạt động như thế nào với sự phát điện bằng năng lượng mặt trời của tôi?** Hầu hết các hệ thống năng lượng mặt trời của khách hàng đều sản xuất điện trong giờ Cao điểm. Hãy vào trang [smud.org/MyEnergyTools](http://smud.org/MyEnergyTools) để kiểm tra mức sử dụng điện của quý vị và số giờ quý vị đang sử dụng nhiều năng lượng nhất.

**Nếu tôi không muốn Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối) thì sao?** Quý vị có thể chọn Mức Giá Cố Định mà có một mức giá trong những tháng không phải mùa hè và một mức giá trong những tháng mùa hè. Trung bình, Mức Giá Cố Định cao hơn 4% so với Mức Giá Theo Giờ Trong Ngày (5 giờ chiều – 8 giờ tối).  
*Lưu ý: Khách hàng sử dụng Năng lượng Mặt trời và SolarShares® không hội đủ điều kiện cho Mức Giá Cố Định.*

**Tôi có phải thông báo cho SMUD biết rằng tôi sở hữu một chiếc xe chạy bằng điện để nhận tín dụng xe chạy bằng điện hay không?** Có, chúng tôi sẽ cần phải để xe điện của quý vị vào tài khoản của quý vị để quý vị có thể nhận được mức giảm giá. Mức giá này sẽ áp dụng cho tất cả các hộ gia đình sử dụng điện của quý vị từ 12 giờ đêm đến 6 giờ sáng, kể cả ngày cuối tuần và ngày lễ.

Tìm hiểu thêm tại [smud.org/TimeOfDay](http://smud.org/TimeOfDay).